

*La Voix
de l'Est*

LE SUPPLEMENT
DU SAMEDI



YOGA ~ SEXE

La recette de la semaine: le boeuf Bourguignon

Nous avons rencontré le "chef" François Charland

Vous connaissez, sans doute, le Club Social de la rue Elgin pour avoir un jour ou l'autre assisté à un banquet ou participé à une réunion quelconque dans une des salles qui accueillent souvent les membres d'associations granbyennes.

Si vous ne vous y êtes pas arrêté pour prendre un repas, vous ne connaissez pas l'agrément de s'attabler devant des plats délectables préparés avec soins par le "chef" François Charland.

François, en chef averti, dirige une cuisine d'une propreté impeccable. Il y travaille depuis bientôt 11 ans. Je lui demande pourquoi il a choisi le métier de chef cuisinier entre autres professions...il répond qu'il exerce ses talents en cuisine depuis l'âge de dix-sept ans et que l'apprent des aliments l'a toujours intéressé: "j'aime vraiment faire la cuisine et expérimenter de nouveaux plats. Jamais je n'ai cessé de me perfectionner durant toutes ces années. Personnellement, j'ai un bon coup de fourchette de sorte que je suis assuré d'avance de la qualité et saveur des mets que je prépare. Ici, au Club Social, rien n'est impossible; nous préparons le genre de repas que le client réclame: la partie d'huîtres, le dîner aux homards, le canard à l'orange, le filet de sole sauce amandine, le rôti de boeuf au jus, les steaks de toutes sortes".

Les desserts du "chef" François sont aussi très en demande. Il excelle dans la confection de carrés aux framboises, tarte aux pacanes, tarte au chocolat et les délices aux ananas.

Georges Loiseau, le propriétaire, un connaisseur en bonne cuisine

Par la même occasion, j'ai rencontré M. Georges Loiseau un homme qui est loin d'être un inconnu dans le service de l'hôtellerie.

Il fut déjà propriétaire de l'hôtel Granby, qui, à l'époque, était le rendez-vous fashionable de la ville. L'élégante salle de bal et spécialement la salle à manger était recherchée par tous les gourmets de la région. M. Loiseau évoque les

buffets froids du dimanche soir qui attireraient une foule de palais fins venant déguster les plats superbement montés par le "chef" Joanis, aujourd'hui attaché au service du gouverneur général du Canada M. Rolland Michener. M. Loiseau déclare que le secret de sa réussite c'est d'avoir toujours présenté une bonne table à ses clients.

Boeuf Bourguignon

Le "chef" François du Club Social de Granby partage avec nous cette semaine sa recette de boeuf bourguignon que voici:

INGREDIENTS:

2 lb de boeuf dans la ronde
1/4 de tasse de lard gras
1/4 de tasse de champignons sautés dans le beurre
5 gousses d'ail hachées finement
1/4 de tasse de persil haché
2c. à table d'huile d'olive
2c. à table de beurre
1c. à table de farine
1 tasse de vin rouge (Bourgogne)
1/4 c. à thé de thym
1 feuille de laurier
1 oignon
sel et poivre
1 verre de cognac

PREPARATION:

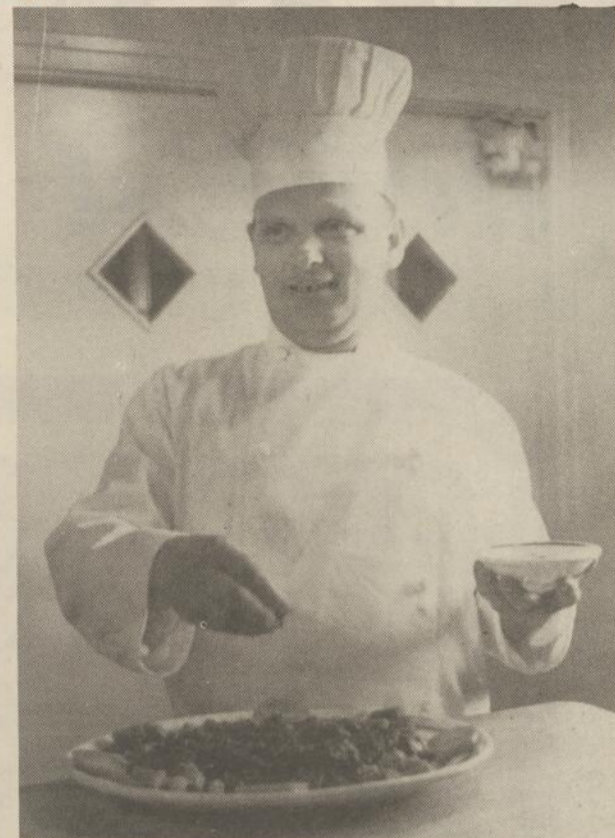
Couper le boeuf en morceaux de 1 pouce par 1 1/2 p.

Chauffer l'huile et le beurre.

Dans un chaudron cuire le boeuf et le lard en petits cubes sur un feu vif jusqu'à ce qu'ils soient brun clair.

Retirer la viande et saupoudrer la farine dans le gras. Cuire quelques minutes et remettre la viande. Ajouter vin, ail, oignon, thym, laurier, sel, poivre et porter à ébullition en brassant continuellement. Baisser le feu et cuire à feu lent pendant 2 heures et demie.

Ajouter champignons sautés dans le beurre, le verre de cognac et cuire encore une autre 1/2 heure à feu doux. Garnir de persil finement haché.



Le "chef" François du Club Social recommande de servir son boeuf bourguignon avec des pommes de terre mouselines, des pointes d'asperges et de belles tranches de tomate. Un peu de persil haché fin pour garnir le plat et voilà!

(photo J. Petit)



Pour réussir le délicieux boeuf bourguignon du Chef François Charland, il faut réunir les ingrédients suivants: boeuf, champignons, lard gras, persil, de l'ail, un oignon, du beurre et de la farine. Ne pas oublier le bon "rouge" de Bourgogne et le cognac, point final de ce mets de connaisseurs.

(photo J. Petit)



Un peu de boeuf Bourguignon Pierrette? Certainement! M. Georges Loiseau propriétaire du Club Social vante ici les mérites de son "chef" François. Il ajoute que le secret de la réussite dans le service d'hôtellerie c'est de toujours présenter une bonne table à ses clients.

(photo J. Petit)

Aux amateurs de bonne cuisine

Si vous connaissez une recette inédite et que vous vouliez la faire partager avec nos lecteurs et lectrices faites-nous la parvenir au soin de Pierrette Lafleur, La Voix de l'Est, Granby.

Si votre lettre est publiée dans notre journal vous serez gagnant d'un livre de recettes "La Bonne Cuisine" de Margo Oliver.

Bonne chance à tous.

Voulez-vous connaître un excellent moyen de passer un insupportable hoquet?

Ce conseil, je le tiens d'un maître d'hôtel chevronné qui est souvent aux prises avec des clients trop ambitieux.

Dans ce cas, vous croquez (avec ou sans grimaces) une demi-tranche de citron garnie de 3 gouttes d'Angustura Bitter, le hoquet disparaît subitement.

Essayez le truc du citron c'est moins violent que la clef froide dans le dos.

Je viens d'entendre un bon mot de Claude Blanchard qui étonne son public chaque jour par des boutades comiques et des calembours astucieux: C'est une dame qui déclare: - Moi ma chère j'ai un mari en or! Une autre dame rétorque: - Moi, chère amie, j'ai un mari en tôle... pour deux ans.

Quand vous fouettez de la crème, vous éviterez de la voir voler partout en couvrant le bol d'une feuille de papier ciré ou de papier aluminium. Au centre de cette feuille, vous percez un trou assez grand pour pouvoir y glisser les batteurs et le tour est joué.

Quand vous lavez vos rideaux de couleur, si vous les passez d'abord à l'eau tiède additionnée de quelques gouttes de vinaigre ou d'ammoniaque vous en fixerez la couleur qui restera alors intacte au lavage. Ce dernier doit être fait à l'eau tiède savonneuse et les rideaux, rincés ensuite plusieurs fois à l'eau froide.

Au moment de la cuisson, une casserole déborde dans le four. Quelle fumée et quelle odeur alors! Ce qu'il y a à faire en pareilles circonstances: attraper la boîte de sel et enneiger de sel là où les taches tournent au brûlé. La fumée s'arrête immédiatement et les odeurs s'envolent comme par magie.

ELLE aime



par
Pierrette
Lafleur

Au salon de la femme, j'ai rencontré Suzanne Piuze

"Yoga-Sexe": une nouvelle dimension pour la réussite sexuelle

J'avais un but précis en me rendant au Salon de la Femme. Dès mon arrivée, je me dirige vers le kiosque du journal La Patrie pour rencontrer Suzanne Piuze.

Au fait, connaissez-vous l'aimable Suzanne? Suzanne la douce...comme une soie. C'est à croire que le yoga vous "décontracte" une femme et semble la mettre à l'abri des coups de griffes, rançon des soucis quotidiens. En tout cas, c'est certainement le plus sûr pare-choc pour conserver la beauté et une saine quiétude.

Suzanne vient d'écrire un livre...pas n'importe quel livre, elle n'est pas n'importe quelle Suzanne non plus.

Yogiste reconnue depuis plus de 15 ans, elle a pris connaissance de cette discipline dans trois écoles: l'une orientale et deux occidentales pendant six ans. Elle pratique le yoga depuis 13 ans. Auteur, elle vient de publier un troisième volume signé cette fois conjointement avec le Dr Lionel Gendron, lui-même bien connu par ses nombreux ouvrages.

Suzanne est aussi et avant tout la rédactrice des pages féminines d'un journal hebdomadaire de la métropole. On peut dire que rien de ce qui est féminin ne lui est étranger. Elle mène deux carrières de front avec désinvolture et habileté.

Au Salon de la Femme

Un petit corps bien moulé dans un maillot orange et bas à résilles noires, une chevelure toute en bouclettes souples et mobiles, un visage franc et ouvert; Suzanne est installée sur un podium. Elle répond avec calme aux questions éparées des visiteurs du Salon de la Femme.

De temps en temps, pour illustrer ses énoncés, elle prend une "attitude" ou "position" et explique le pourquoi de la science yogique. Devant certaines situations embarrassantes, un micro qui ne fonctionne plus, une invitée qui ne se présente pas, je suis à même de juger de l'efficacité de sa théorie et admetts que le yoga joue un rôle beaucoup plus important dans la maîtrise de soi que dans le seul fait de se tenir sur une main ou sur la tête.

C'est un début, continuons nos recherches...

Yoga—Sexe

Dans "Yoga—Sexe", titre du nouveau volume, les auteurs donnent une quatrième dimension à cette science ancestrale qui considère la maîtrise de l'esprit sur les fonctions sexuelles. Suzanne Piuze nous fait remarquer, dès le début de l'ouvrage, qu'il n'est nullement question de l'enseignement de certaines postures érotiques, mais bien de renseigner sur l'action puissante de l'entraînement yogique sur le comportement sexuel du couple humain.

A la lumière d'un rapprochement entre la science yogique et la science médicale, ce petit livre établit des points de différence et d'analogie. Le Dr Gendron a travaillé en collaboration avec Mme Piuze sur une série de cas-problèmes. Les résultats se sont avérés plus que satisfaisants. Psychothérapie et yogathérapie se donnent la main ou plutôt se complètent, faisant ainsi le sujet principal du livre "Yoga—Sexe" qui est à la fois le témoignage et l'explication de cette collaboration.

Pour conquérir le contrôle de soi et l'amour de l'autre

Nous connaissons maintenant dans le milieu occidental plusieurs disciples du yoga. Ceux-ci ont compris que cette science à la fois physique et mentale fait appel à la volonté et à l'intelligence, non pas seulement à la performance acrobatique.

Ainsi dépouillé de son caractère de farce et empreint d'un modernisme plus aigu, il peut résoudre certains problèmes délicats se rapportant à la vie amoureuse, communiquant un meilleur équilibre physique et moral au couple voulant atteindre la sublimation de l'amour.

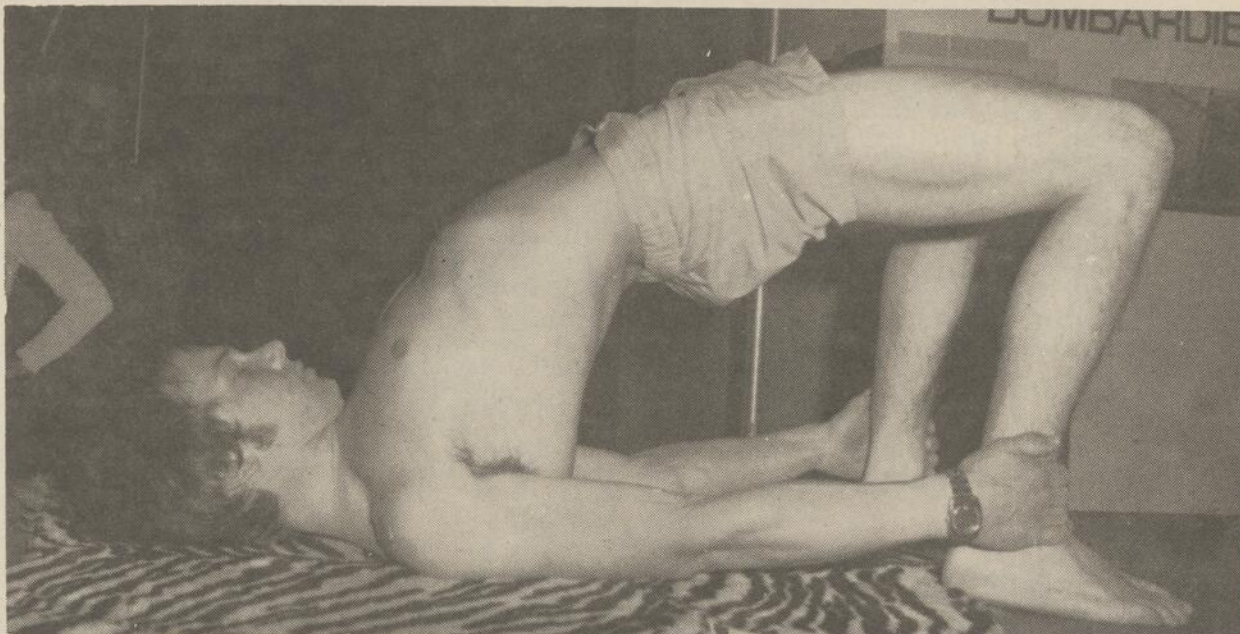
Le livre "Yoga-Sexe" connaîtra sûrement le succès qu'il mérite auprès de ceux qui réalisent que tout être humain, par voie logique, peut acquérir la sérénité et porter en soi la joie de vivre.

Suzanne Piuze reflète cette image.



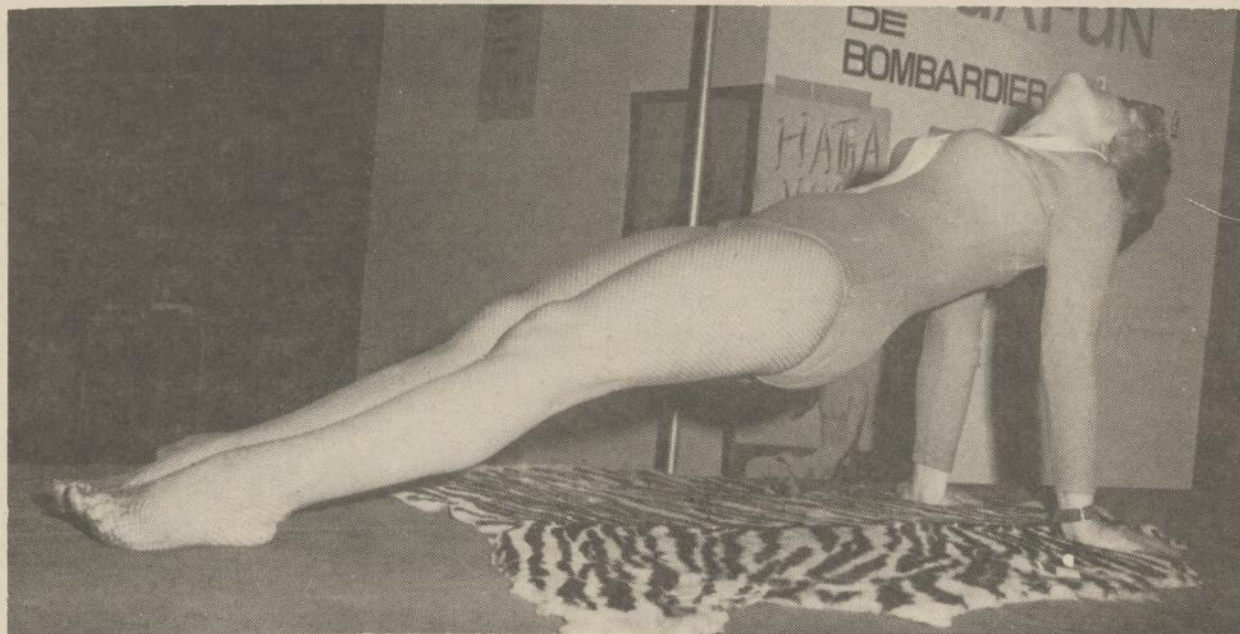
L'Orient appelle ces contractions raisonnées les "asânas", ou attitudes. Elles doivent avoir deux caractéristiques: être non pénibles et être profondément réfléchies pendant que vous les exécutez. Cet exercice du Hatha-Yoga est le lotus caché, une position de méditation à multiples variantes.

(Photo J. Petit)



Le plus fidèle collaborateur de Suzanne Piuze est son fils Roger Moreau professeur de yoga. Il exécute pour nous une "posture" appelée le demi-pont. Suzanne Piuze recommande cette position à ceux qui font un travail en penchant le corps; jardinage, travail d'usine, etc. L'exercice fait travailler les muscles des bras et des jambes et il assouplit la nuque. De plus il repose la colonne vertébrale.

(Photo J. Petit)



Cette posture dite "la planche" fait travailler la glande thyroïde, fortifie la musculature de tout le corps et le galbe. C'est ainsi que Suzanne Piuze apparaît sur la page couverture de son troisième livre "Yoga-Sexe" écrit cette fois en collaboration avec le Dr Lionel Gendron lui-même très connu par ses ouvrages.

(Photo J. Petit)



par
Roland
Gagné

La girafe: le plus grand animal de la terre

La girafe est l'un des animaux les plus populaires des jardins zoologiques. Les adultes et les enfants ne passent jamais sans s'arrêter devant ce spécimen si extraordinaire de la faune terrestre.

Le plus grand animal de la création, la girafe en est aussi l'un des quatre plus gros. Le mâle pèse habituellement une tonne et demie. Un homme peut facilement passer entre ses pattes.

De plus, contrairement à d'autres espèces, la girafe ne peut se comparer à aucun autre animal de la terre. On ne la voit ainsi que sur le continent africain.

Aussi étonnant que cela puisse être, cet animal si gracieux, malgré la disproportion de son cou, si inoffensif également, a été longtemps pourchassé par l'homme. On se servait de sa chair pour se nourrir, de ses nerfs pour les cordes de l'arc et de sa peau pour la fabrication du bouclier.

Et pourtant, la girafe n'a jamais nui à personne. On n'a rien à lui reprocher. Sa présence ne constitue jamais un danger pour quiconque.

En groupe, elles constituent un spectacle empreint de grâce et de rythme. On éprouve toujours un vif plaisir à les voir évoluer, si dignes, si gracieuses.

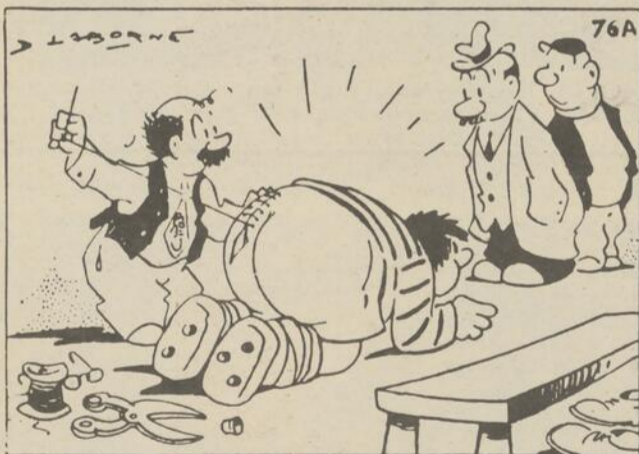
Les girafes se déplacent toujours sous la conduite du mâle, mais c'est aux femelles qu'il incombe d'exercer une surveillance étroite sur les petits que, du reste, elles défendent avec la plus grande énergie.

Cet animal en apparence si fragile peut, lorsque le danger le menace, ruer dans toutes les directions et assez facilement assommer un lion d'un seul coup de sabot. C'est d'ailleurs pour la girafe son seul moyen de défense.

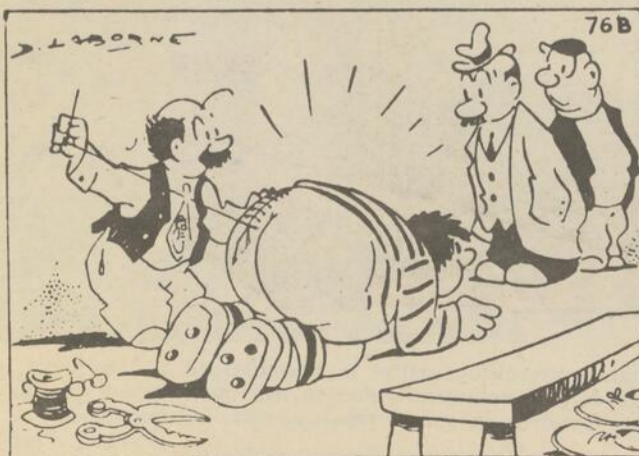
On admettra par exemple, qu'avec une taille pareille, il ne lui est pas aisé de se cacher dans les broussailles. C'est là l'une des raisons pour lesquelles elle dort presque toujours debout.

Se coucher ne représente peut-être pas un grand effort, mais se relever est autre chose. Elle devient alors une proie facile pour les carnassiers. Il lui est impossible de se défendre à ce moment.

Enfin, ceux qui la voient pour la première fois, s'étonnent toujours de l'expression de ses yeux qui semblent empreints d'une profonde mélancolie. Il est vrai, comme le disait un jour un petit garçon à son père, en guise d'explication, que "ce ne doit pas être gai d'avoir un cou aussi long que ça!"



— Encore une question de minimum vital.



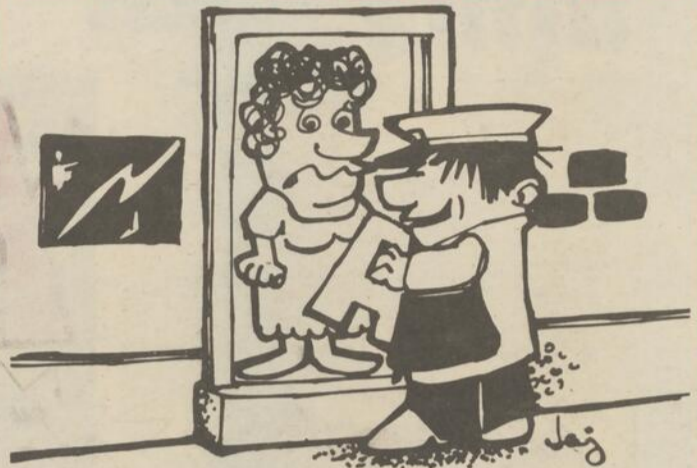
PAGE 4 — LA VOIX DE L'EST — SAMEDI, 22 MAI 1971

LE JEU DES SEPT ERREURS

- No 1 — Les ciseaux sont ébréchés.
No 2 — Le footballeur a une rayure noire à ses bas.
No 3 — La couture au pantalon est plus longue.
No 4 — Le cheveu frontal du couturier s'est défrisé.
No 5 — Le personnage à la casquette a le tour des yeux plus marqué.
No 6 — L'une des chaus-sures a une boutonnière.
No 7 — Le dé a disparu.

"Gag" Surprise

LA LITTÉRATURE



UNE
VOUS, MADAME.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	V	P	E	R	U	T	C	E	L	P	A	P	I	E	R
2	E	S	A	R	H	P	C	E	E	O	O	D	R	E	V
3	T	E	T	P	I	R	C	S	T	E	E	C	N	O	S
4	I	R	E	C	I	T	E	R	T	E	N	I	Y	R	C
5	C	I	C	R	E	E	I	E	R	E	G	E	P	T	R
6	E	R	E	U	N	L	R	L	E	A	L	E	O	O	I
7	R	E	R	E	I	S	E	O	P	L	U	M	E	G	B
8	T	R	O	M	A	N	S	C	E	R	I	L	M	R	E
9	I	R	T	T	V	H	I	S	T	O	I	R	E	A	E
10	P	A	G	E	I	B	O	U	Q	U	I	N	U	P	B
11	A	N	A	R	R	A	T	I	O	N	R	R	Q	H	A
12	H	V	R	A	C	O	N	S	O	N	N	E	R	E	L
13	C	O	N	T	E	H	P	A	R	G	A	R	A	P	L
14	S	E	S	A	R	H	P	I	R	E	P	E	M	P	Y
15	O	N	O	I	T	A	R	I	P	S	N	I	U	R	S

3 Mots cachés

No.- B-233

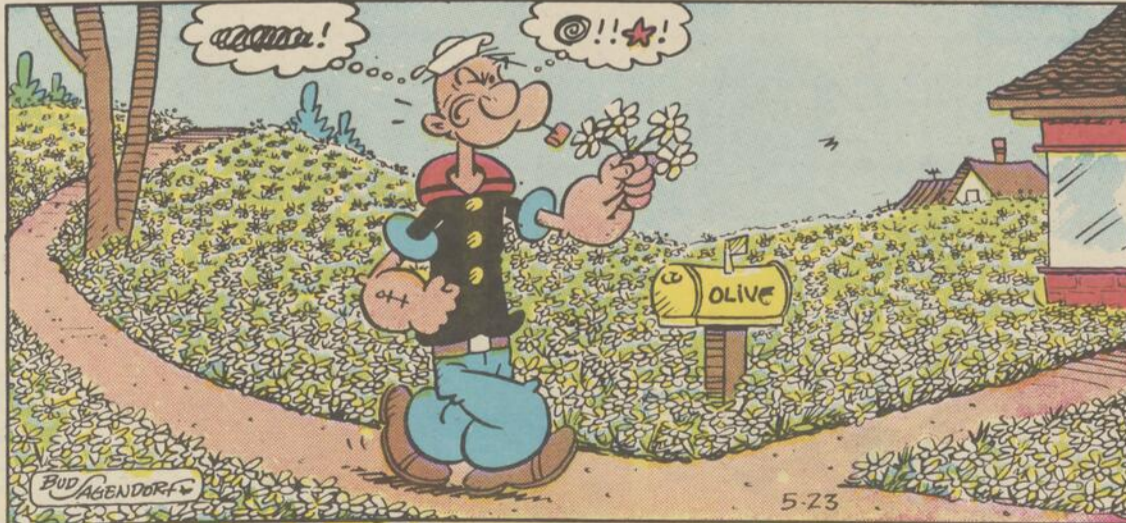
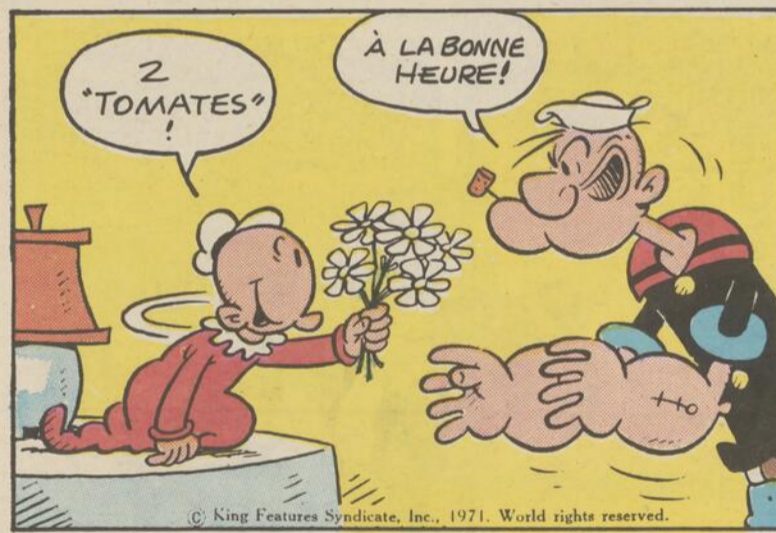
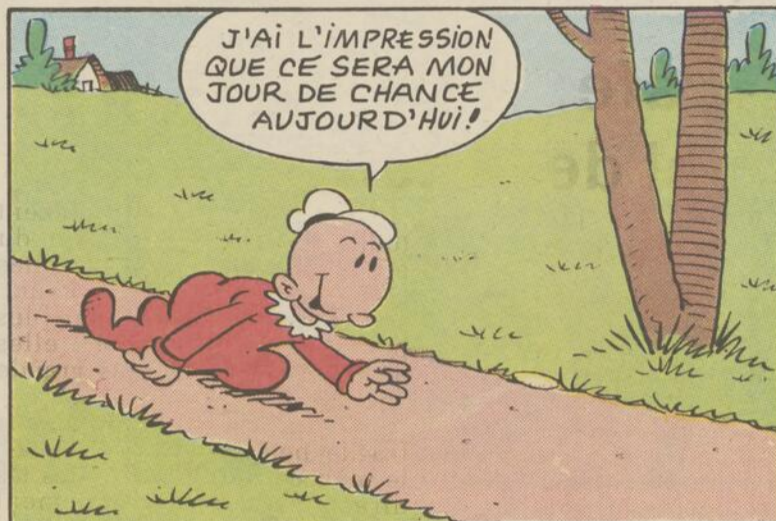
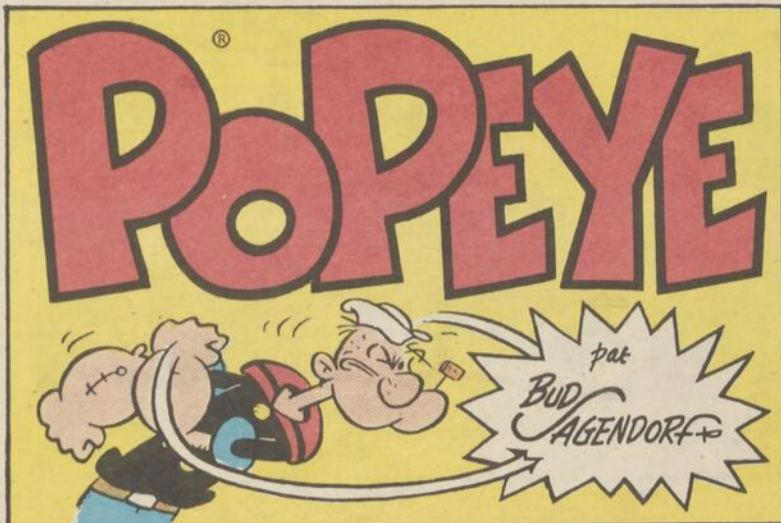
EXPLICATION DU JEU

- Repérer dans la grille les mots de la liste attachée au jeu.
- Les lettres qui restent forment les mots qui manquent pour compléter le "gag".
- Le nombre de tirets indique le nombre de lettres qui composent les mots qui manquent.
- Les lettres des mots et les mots eux-mêmes apparaissent dans l'ordre.
- Découvrez le "gag" surprise et contez-le à vos amis!!!

B	Inspiration	P	Réciter
Bouquin	L	Page	Romans
C	Lecteur	Paginer	S
Chapitre	Lecture	Papier	Scribe
Consonne	Lecture	Papier	Scripte
Conte	Lettre	Paragraphe	Syllabe
E	Lire	Périphrases	V
Ecrire	M	Phrase	Voyelle
Ecrivain	Marque	Plume	Vrac
Encre	N	Poème	
H	Narration	Poésie	
Histoire	Narrer	Poète	
I	O	R	
Idée	Ortographe	Récit	

LES COMIQUES

La Voix
de l'Est





Archie

PAR BOB MONTANA



Le FANTÔME par LEE FALK



LES OLYMPIADES DE LA JUNGLE... AVEC TOUS LES HASARDS ET LES DANGERS DE LA NATURE...!



LES OLYMPIADES DE LA JUNGLE... LE FANTÔME ENSEIGNIT AUX ATHLÈTES LES RÉGLEMENTS STRICTES DES JEUX...



LES NATIFS... QUI AIMAIENT BRAVER LES DANGERS AJOUTÈRENT LEURS PROPRES INTERPRÉTATIONS... LES ÉPINES... LES TISONS ARDENTS...



LE SAUT À LA PERCHE... PAR DESSUS UN MÜR DE FEU...



... LA LUTTE ORDINAIRE NE SATISFAISAIT PAS CES PUIS-SANTS A-THLÈTES!



LA TRIBU GAGNANTE OBTENAIT LE FABULEUX TROPHÉE DU FANTÔME ET LE CONSERVAIT PENDANT 3 ANS... SOIT JUSQU'ÀUX PROCHAINES OLYMPIADES!

UN JOUR ON LA GAGNERA...

Oui!

LSY
DARRY
5/23

© King Features Syndicate, Inc., 1971. World rights reserved.

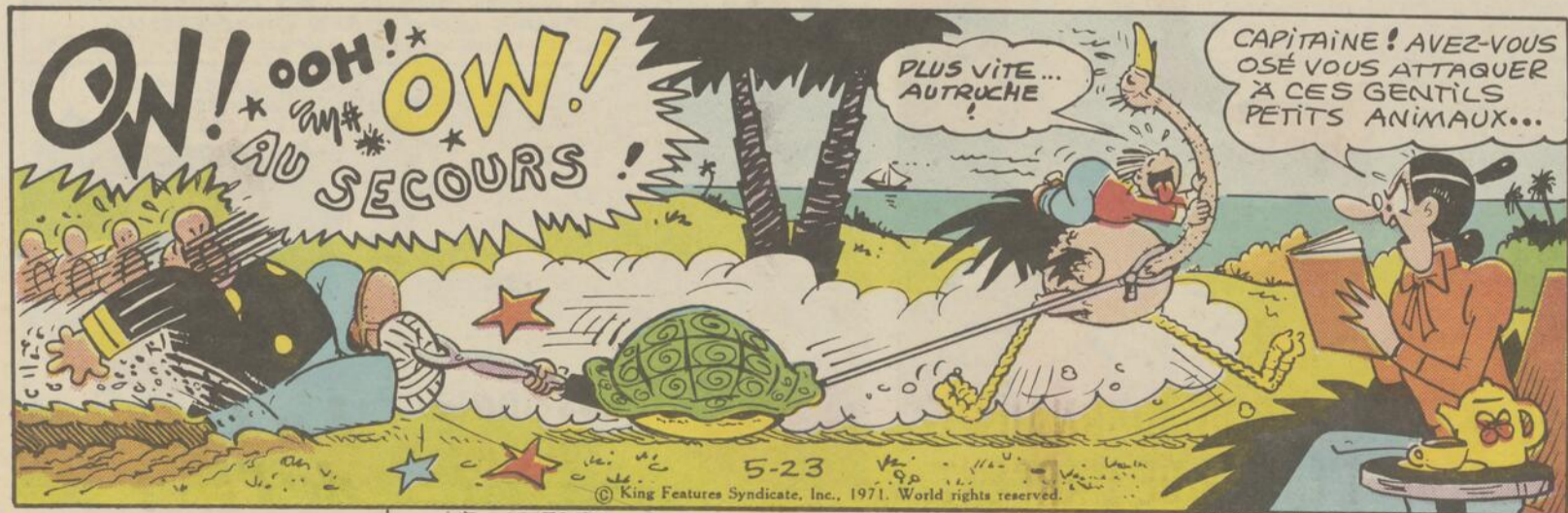
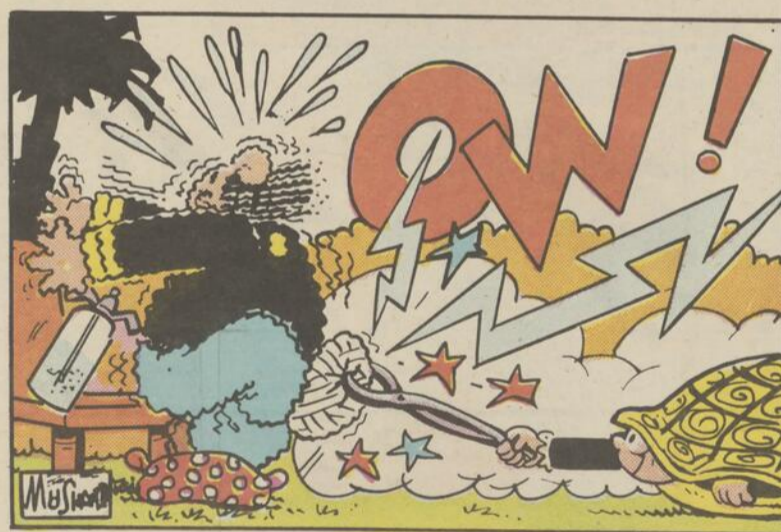
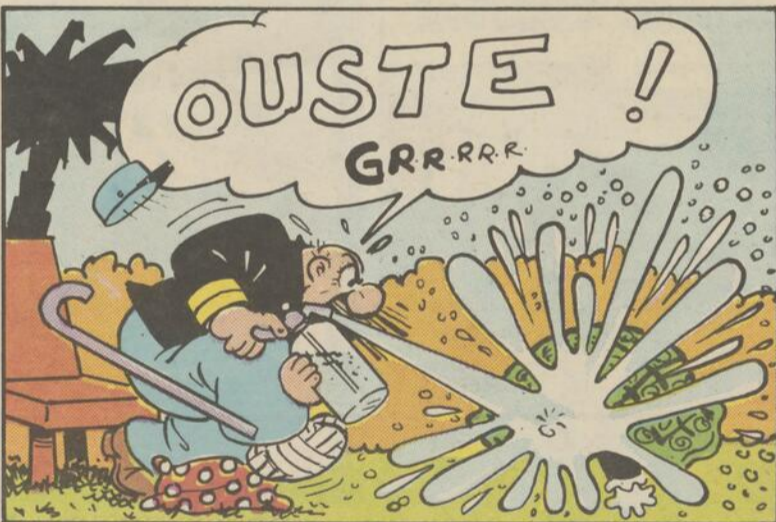
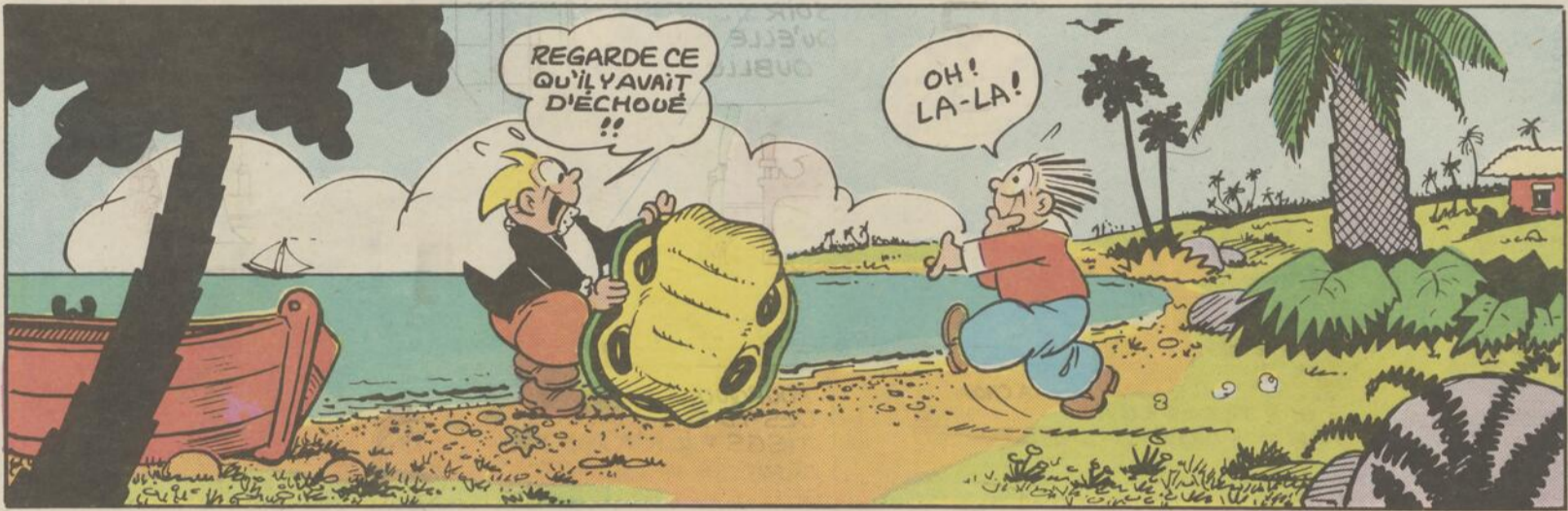


AUCUN ÉTRANGER N'EST ADMIS... LES GOUVERNEMENTS N'AUTORISERAIENT JAMAIS LES SPORTS DANGEREUX... ET LES TOURISTES DIMINUERAIENT LA VALEUR DES ATHLÈTES...

COMBIEN DE TEMPS GARDERONS-NOUS CECI SECRET?

LA SEMAINE PROCHAINE: SECRET VIOLÉ!

LES HÉRITIERS DU CAPITAINE par JOE MUSIAL



JIGGS ET MAGGIE

Par
BILL KAVANAGH &
FRANK FLETCHER



MAGGIE N'A RIEN
DIT DU FAIT QUE
JE SUIS RENTRÉ
TRÈS TARD À LA
MAISON, HIER
SOIR... J'ESPÈRE
QU'ELLE A DÉJÀ
OUBLIÉ...

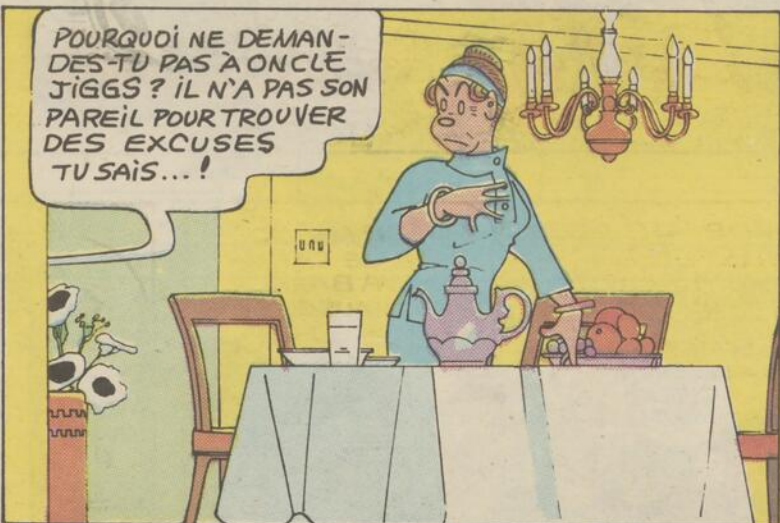


JE SUIS EN RE-
TARD POUR LA CLAS-
SE MATOU... VEUX-
TU M'ÉCRIRE UN
BILLET POUR LE
PROFESSEUR?

JE N'AI PAS LE TEMPS... MA CHOUVET-
TE CAR JE SUIS EN RE-
TARD MOI-AUSSI!



POURQUOI NE DEMAN-
DES-TU PAS À ONCLE
JIGGS ? IL N'A PAS SON
PAREIL POUR TROUVER
DES EXCUSES
TU SAIS...!



J'AI BESOIN D'UN
BILLET POUR LE
PROF. ET MATOU
DIT QUE TU EX-
CELLES DANS
LES BONNES
EXCUSES!

AH!
IL A
DIT ÇA...
HEIN!

CELA ME FAIT SOUVENIR...
QUELLE SORTE D'EXCUSE
AS-TU POUR ÊTRE REN-
TRÉ À PA-
REILLE HEU-
RE... HIER?

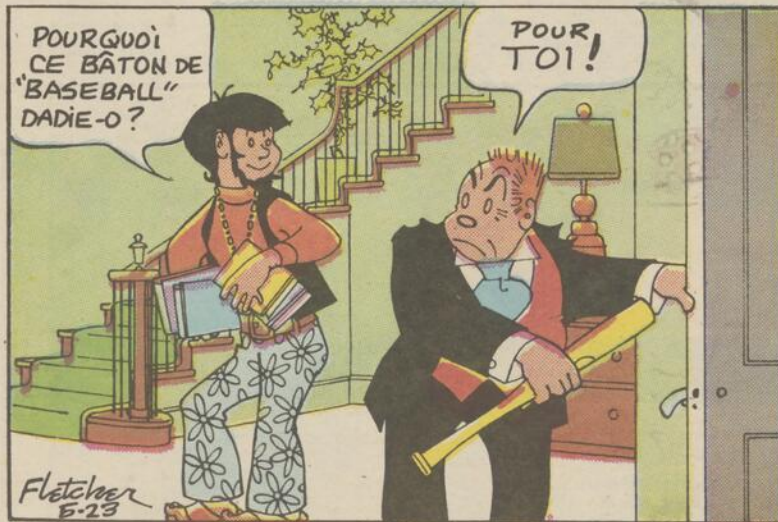


INSECTE! J'AURAI
BEAUCOUP DE CHO-
SES À TE DIRE
QUAND TU REVIEU-
DRAS DU BUREAU...
CESOIR... À CE
SUJET!



POURQUOI
CE BÂTON DE
"BASEBALL"
DADIE-O?

POUR
TOI!



JE VAIS TE DONNER UNE VRAIE BONNE
EXCUSE POUR ÊTRE EN RETARD
AU COLLÈGE, DEMAIN
MATIN!



DEVENEZ VENDEUR DE JOURNAUX
LE SAMEDI ET FAITES DE L'ARGENT

RENSEIGNEZ-
VOUS À
372-5433

**La Voix
de l'Est**

BLONDINETTE

par CHIC YOUNG



© King Features Syndicate, Inc., 1971. World rights reserved. CHIC YOUNG 5-23

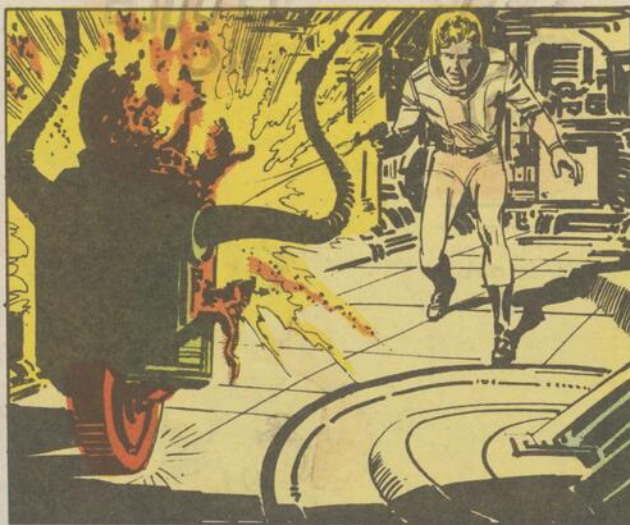
FLASH GORDON

par DAN BARRY

DANS UN SYSTÈME STÉLLAIRE TRÈS ÉLOIGNÉ, FLASH A RESCAPÉ LES SURVIVANTS D'UNE ÉPAVE D'APPAREIL...



MAIS UN ROBOT AGRESSIF ÉMERGE D'UN DES BALLONS DE SURVIE...



IL EST COMPLÈTEMENT DÉMANTÉLÉ... ET IL CONTINUE À TIRER, FLASH!



NOM D'UN CHIEN... IL A PERFORÉ LA CARLINGUE DE NOTRE APPAREIL!

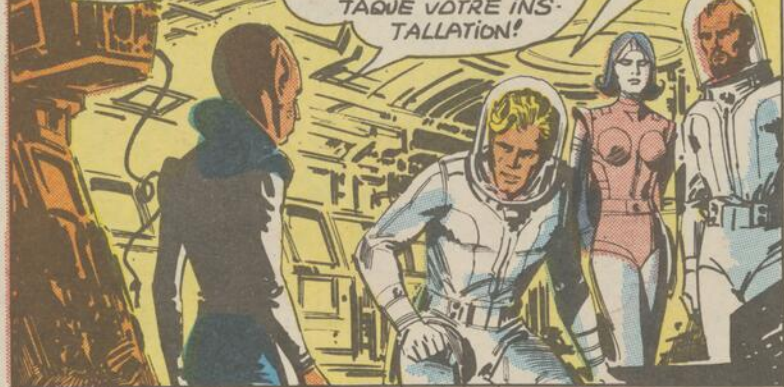
CE FUT SON DERNIER COUP! MAIS IL A BIEN CALCULÉ...

C'EST UNE MACHINE BIEN DÉTERMINÉE À TOUT DÉTRUIRE!

LE FLUIDE CATALYSANT A RAPIDEMENT BOUCHÉ LE TROU... ZARKOV!



JE VOUS SUIS RECONNAISSANT POUR VOTRE AIDE... GENS D'UN AUTRE MONDE!

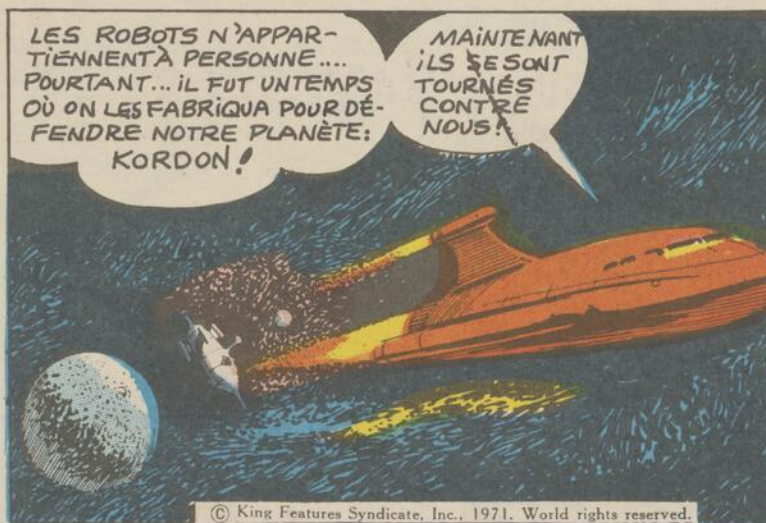


JE REGRETTE QUE CE ROBOT-GUERRIER SE SOIT GLISSÉ DANS UN BALLON DE SURVIE ET AIT ATTAQUÉ VOTRE INSTALLATION!

CE ROBOT VOUS APPARTENAIT-IL ?

LES ROBOTS N'APPARTIENNENT À PERSONNE... POURTANT... IL FUT UN TEMPS OÙ ON LES FABRIQUA POUR DÉFENDRE NOTRE PLANÈTE: KORDON!

MAINTENANT ILS SE SONT Tournés CONTRE NOUS!



© King Features Syndicate, Inc., 1971. World rights reserved.

UNE ARMÉE DE ROBOTS... SANS AUCUN HUMAIN POUR LA DIRIGER... ?



ILS SE SUFFISENT À EUX-MÊMES... LA GUERRE EST TOUT CE QU'ILS CONNAISSENT... ET CE SONT DES MAÎTRES!

IL VOUS SERA IMPOSSIBLE DE VOUS POSER SUR NOTRE PLANÈTE... CE SERAIT TROP DANGEREUX!

NOUS N'AVONS PAS LE CHOIX! NOS CIRCUITS DE CONTRÔLE D'ESPACETEMPS ONT ÉTÉ FORTEMENT ENDOMMAGÉS...

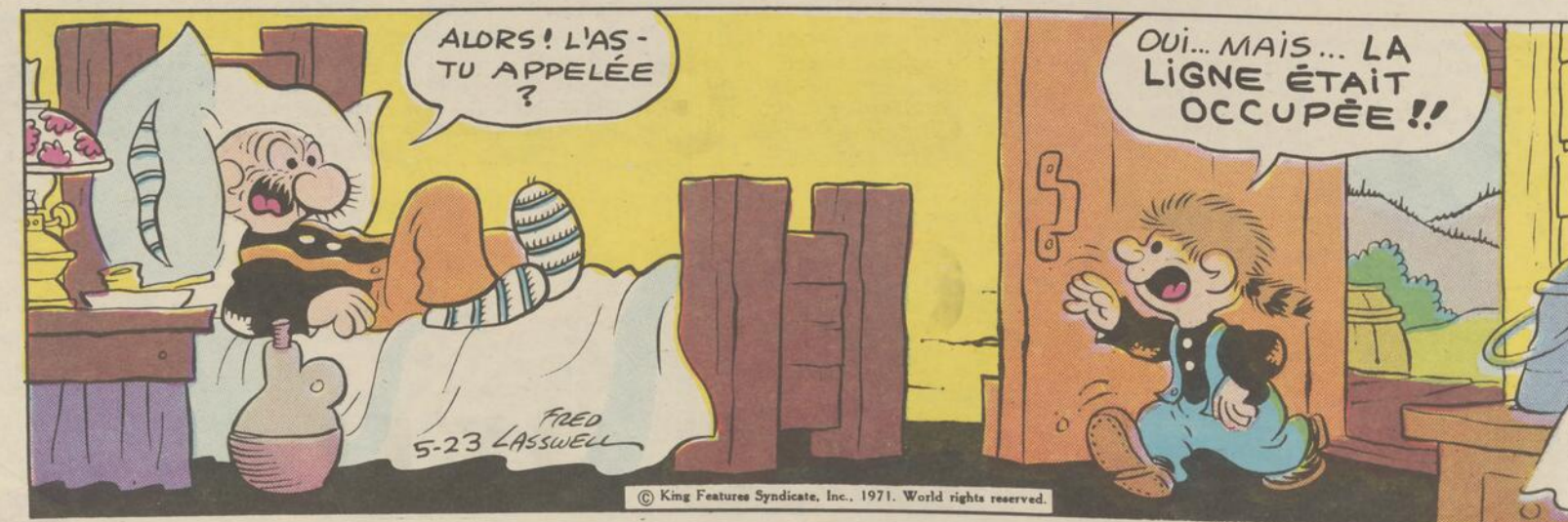


NOUS DEVONS ATTERRIR POUR VÉRIFIER ET RÉPARER!

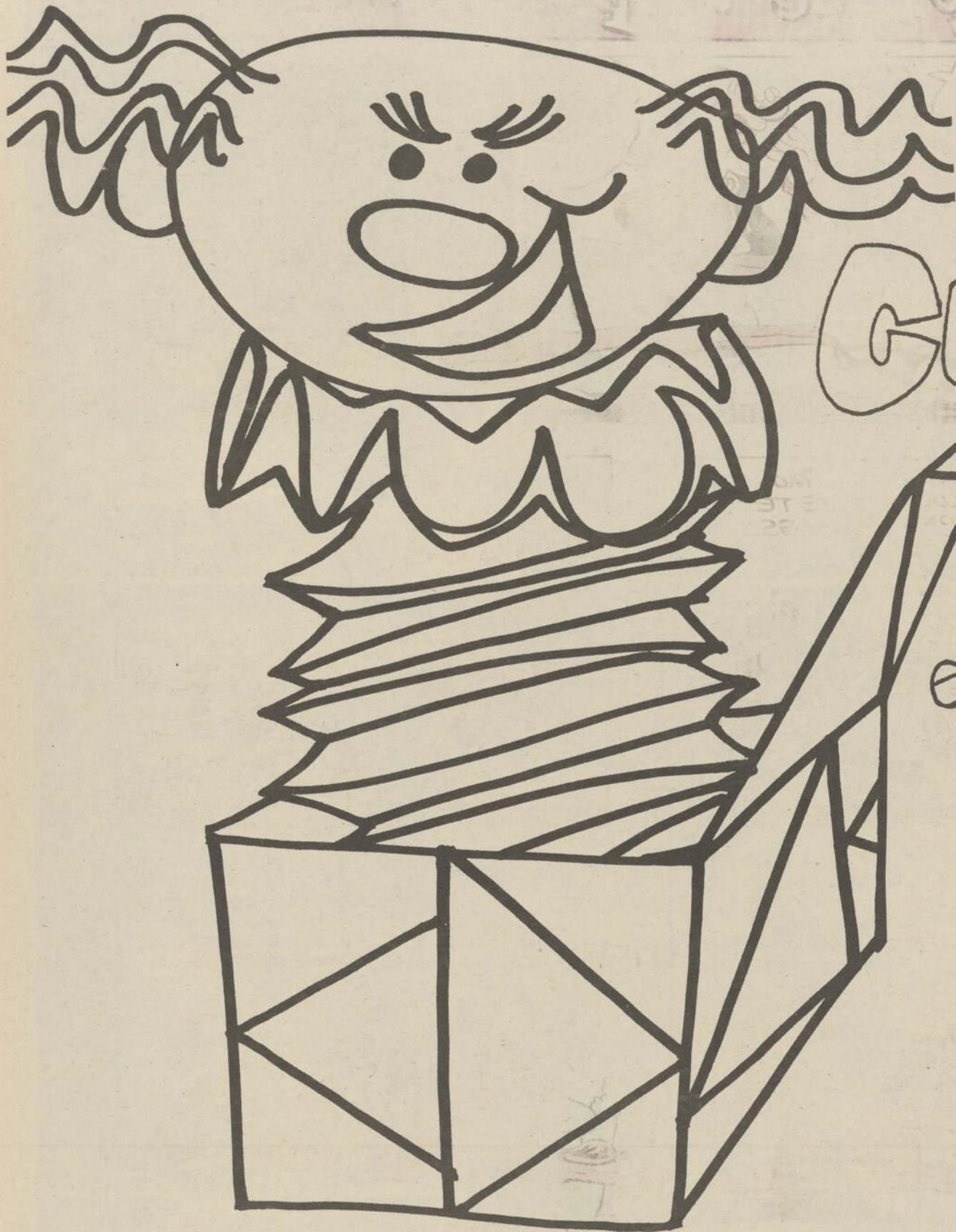
SUITE À LA SEMAINE PROCHAINE

Tante Louise et Tipoil

par FRED
LASSWELL



le coin des jeunes



coloniez
-moi
et donnez-moi
un nom.

Nom

Adresse

Âge

Josée Plante
239 rue St-Paul,
St-Pie de Bagot,

Maryse Blouin,
116 Denison O,
GRANBY, Qué.

Jean Cousineau,
c/o Omer Cousineau,
ROUGEMONT, Qué.

Robert Messier
51 rue St-Simon,
STE-MADELEINE,
Cté St-Hyacinthe,

Sylvie Dionne
674 St-François,
GRANBY, Qué.

GAGNANTS DU CONCOURS DES JEUNES

Envoie ta participation à: Coin des Jeunes - La Voix de l'Est - 138 Principale - Granby

La Danseuse de Rio

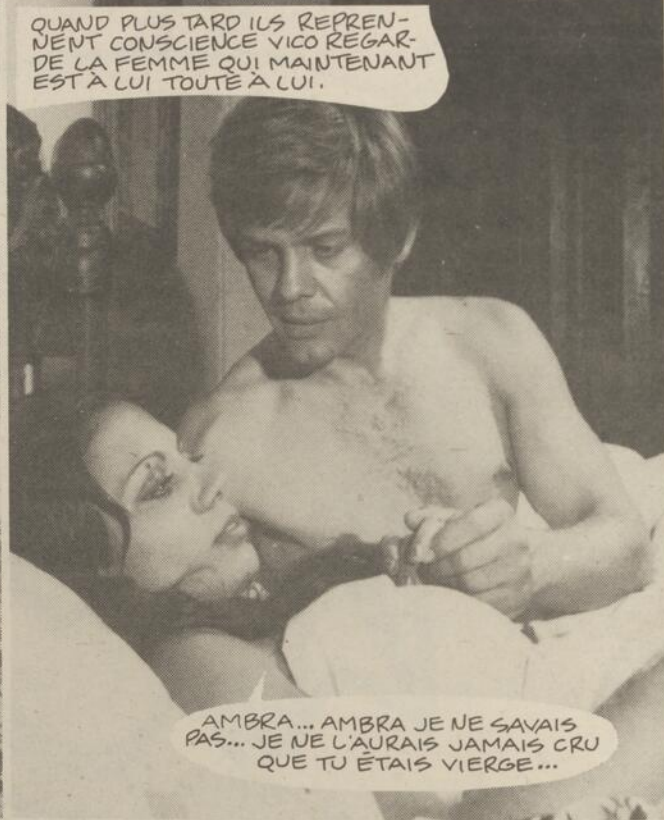
PUIS ILS S'ÉTENDENT SUR LE LIT EN S'EMBRASSANT COMME DEUX BÊTES FÉROCES.



ET LA PASSION LES PREND DANS SA TOTALITÉ ET ILS SE LAISSENT TRANSPORTER DANS LA VOLUPTÉ ET LE PLAISIR.



QUAND PLUS TARD ILS REPRENENT CONSCIENCE VICO REGARDE LA FEMME QUI MAINTENANT EST À LUI TOUTE À LUI.



AMBRA... AMBRA JE NE SAVAIS PAS... JE NE L'AURAI JAMAIS CRU QUE TU ÉTAIS VIERGE...

UN LONG REGARD LUI RÉPOND. ON PEUT Y VOIR UN TOTAL ABANDON ET UN AMOUR ARDENT.

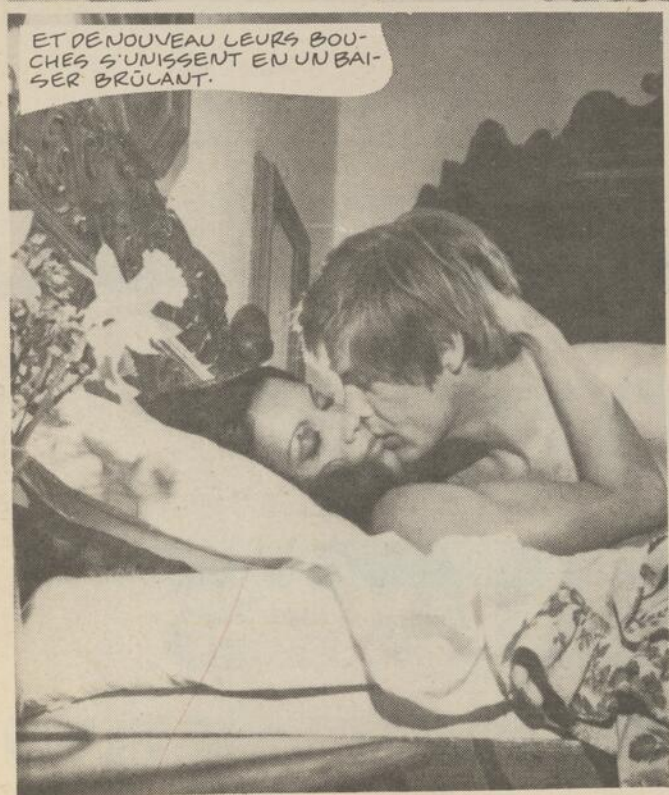


OUI, VICO, J'ÉTAIS VIERGE ET JE T'ATTENDAIS.

QUELLE MÉPRISE TU AS FAITE! TU ES MON HOMME, LE SEUL HOMME DE MA VIE. OH, MON AMOUR...



ET DE NOUVEAU LEURS BOUCHES S'UNISSENT EN UN BAISSER BRÛLANT.



MAIS LA CONFUSION PERSISTE DANS L'ÂME DE VICO.

MAIS, ALORS QU'EST-IL RAMON POUR TOI?



UN PÈRE, RIEN D'AUTRE.

ET DE NOUVEAU LA JALOUSIE LE REPREND ET LE REND MÉCHANT.



UN PÈRE ET L'AUTRE? L'HOMME QUE TU CACHES DANS LE SOUS-SOU?



TU M'AS ESPIONNÉ... MAIS MAINTENANT... IL EST MON FRÈRE... ARI.

TON FRÈRE? POUR-QUOI LE CACHES-TU DONC?



PAR CE QUE RAMON HAIT MA FAMILLE. J'AI TOUJOURS AIDÉ ARI MAIS IL A PRIS UNE MAUVAISE ROUTE, IL JOUE, IL FUME DE LA MARIJUANA ET IL A ÉTÉ BLESSÉ DANS UNE BAGARRE À CAUSE DES FEMMES ET DU JEUX.



MAIS, TA MÈRE POUR-QUOI A-T-ELLE CHERCHÉ À TE TUER AUJOURD'HUI?

C'EST UNE VIEILLE FOLLE: ELLE CROIT QUE JE SUIS LA RUINE D'ARI ET POUR CELA ELLE ME HAIT.

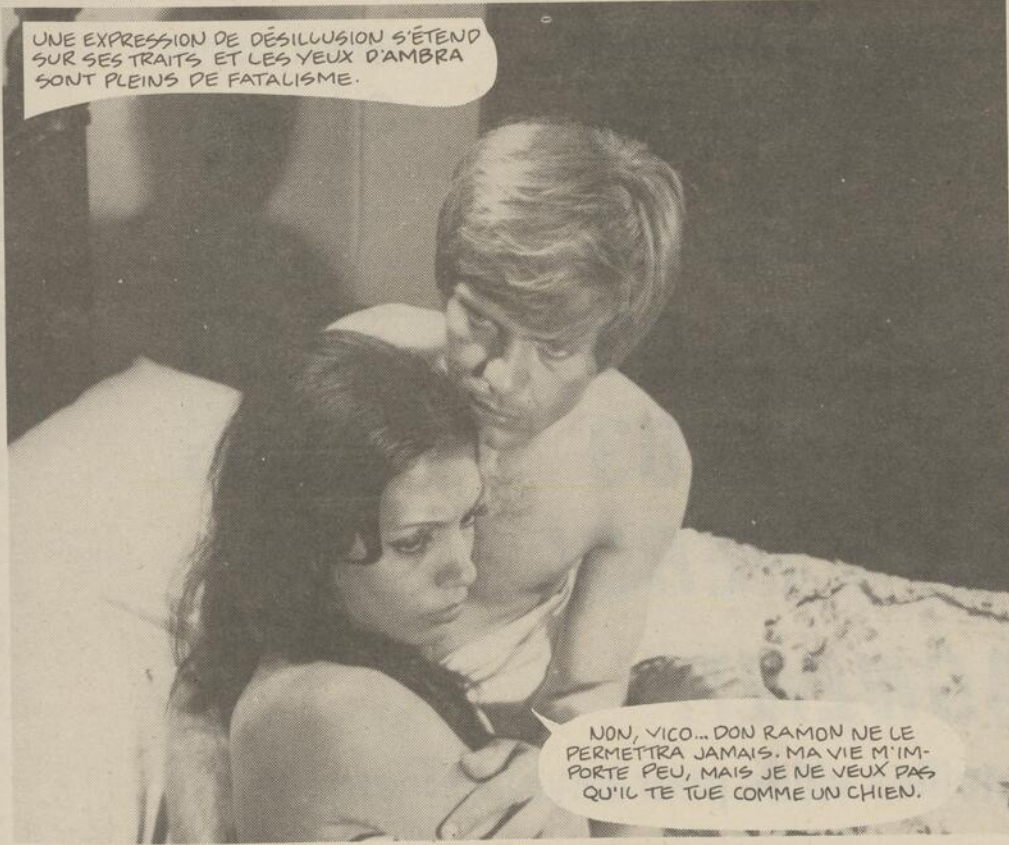


RAMON CROIT QUE JE N'AI PLUS CONTACTÉE MA FAMILLE, TANDIS QUE MOI, J'AI TOUJOURS ESSAYÉ DE LES VOIR, LEUR AIDER ET VOILÀ LA RÉCOMPENSE. ET APRÈS...



MAIS VICO LA SERRE DANS SES BRAS.

AU DIABLE TOUS, JE T'AIME, AMBRA, ET TU M'AIMES. ALLONS-NOUS-EN TOUS LES DEUX MARIONS-NOUS, TU ES MA FEMME!



UNE EXPRESSION DE DÉSESPOIR S'ÉTEND SUR SES TRAITES ET LES YEUX D'AMBRA SONT PLEINS DE FATALISME.

NON, VICO... DON RAMON NE LE PERMETTRA JAMAIS. MA VIE M'IMPORTE PEU, MAIS JE NE VEUX PAS QU'IL TE TUE COMME UN CHIEN.



APRÈS PLUSIEURS DISCUSSIONS AVEC SON PÈRE MILÈNA PRIT L'AVION ET À RIO ELLE SE RENDIT À L'HÔTEL OU VICO HABITAIT.

MAIS, COMMENT VICO SANDALLI, NE DEMEURE PLUS ICI?

NON, SENORITA, JE VOUS L'AI DIT, MONSIEUR SANDALLI, EST HÔTE DEPUIS LONGTEMPS CHEZ DON RAMON DE CORDERO...

L'imprimerie Commerciale La Voix de l'Est

167 RUE PRINCIPALE

GRANBY

TÉLÉPHONE 372-5433

IMPRESSIONS DE TOUS GENRES DE LA CARTE D'AFFAIRES AUX REVUES, ETC. DEPARTEMENT DE DESSIN COMMERCIAL

ÉCONOMISEZ



NOUVEAU DÉPÔT

\$0.03

POUR LES BOUTEILLES DE LIQUEUR DOUCE

Avec les bouteilles retournables, c'est encore la façon la plus économique d'acheter vos liqueurs douces préférées.

La majoration du dépôt, n'augmente pas le prix de vos liqueurs douces.

EN EFFET:

	Format régulier	Format familial
L'embouteilleur charge au marchand	\$0.03	\$0.05
Le marchand vous charge	\$0.03	\$0.05
Le marchand vous rembourse	\$0.03	\$0.05
L'embouteilleur rembourse le marchand	\$0.03	\$0.05

PERSONNE N'Y PERD!...

...TOUS Y GAGNENT!

Il suffit donc de rapporter vos bouteilles vides pour payer le même prix.

L'INDUSTRIE DES EAUX GAZEUSES DE L'ESTRIE